

## تجزیه و تحلیل دو گفتمان متعارض اروپا و آمریکا در قبال برجام

رحمت حاجی مینه<sup>\*۱</sup>

اکرم صالحی<sup>۲</sup>

### چکیده

فعالیت‌های هسته‌ای ایران یکی از مهم‌ترین موضوع‌های بوده که از سال ۱۳۸۱ و اعلام رسمی جمهوری اسلامی ایران به دستیابی به فن آوری هسته‌ای ای بر روابط این کشور با آمریکا و اتحادیه اروپا سایه افکنده و علاوه بر مناسبات سیاسی، جنبه‌های دیگر روابط بین آن‌ها را هم تحت الشاعع قرار داده است. به دنبال گفتگوهای چندجانبه ایران با شش قدرت بزرگ، سرانجام برنامه جامع اقدام

۲۱۵

مشترک (برجام) با توافق نهایی وزرای امور خارجه ۱+۵ و وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی ایران در تاریخ ۲۳ تیرماه ۱۴۰۴ (۱۳۹۴) به امضای رسید و پس از دو سال مذاکره، توافقی بلند مدت بین ایران و کشورهای ۱+۵ در خصوص فعالیت‌های هسته‌ای ایران و لغو تحریم‌های ایران حاصل شد. تنها پس از شش روز، در تاریخ ۲۹ تیرماه ۱۴۰۵ (۲۰۱۵) به امضای رسید و پس از دو سال مذاکره، توافقی بلند شورای امنیت به تصویب رسید که بر اساس آن، تحریم‌های قبلی شورای امنیت لغو شده و کشورهای امضا کننده برجام، موظف به اجرای کامل تعهدات مندرج در آن شدند. اما طولی نکشید که ریاست جمهوری جدید آمریکا دونالد ترامپ علی رغم پاییناندی اروپائیان به برجام ناسازگاری خود با توافق چند جانبه بین‌المللی هسته‌ای ایران را آشکار ساخت. پرسش کلیدی در این پژوهش آن است که گفتمان‌های اروپا و آمریکا در قبال برجام چگونه است؟ در این راستا فرضیه اصلی پژوهش چنین است که گفتمان اروپا در قبال برجام مبنی بر حمایت از آن و در نتیجه حفظ شکل اصلی اش است در حالی که گفتمان آمریکایی ترامپ مبنی بر مخالفت با آن و در نتیجه تغییر و لغو می‌باشد. بر همین اساس، هدف اصلی این تحقیق فهم این رابطه در پرتوی تحلیل گفتمان اروپا و آمریکا در قبال برجام بعد از روی کار آمدن دونالد ترامپ است. از این رو روش پژوهش در این نوشتار تلفیقی از تحلیل گفتمانی و شیوه توصیف و تبیین اطلاعات خواهد بود.

**واژگان کلیدی:** برجام، گفتمان، جمهوری اسلامی ایران، اتحادیه اروپا، ایالات متحده آمریکا، دونالد ترامپ

۱. استادیار روابط بین‌الملل، دانشکده علوم انسانی، واحد تهران شرق، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، (نویسنده مسئول)  
\* r.hajimineh@gmail.com

۲. دانشجوی دکتری روابط بین‌الملل، گروه روابط بین‌الملل، واحد تهران شمال، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران  
akrampsalehi61@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۷/۶/۶ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۱۱/۱۸

فصلنامه پژوهش‌های روابط بین‌الملل، دوره هشتم، شماره پیاپی بیست و هفتم، صص ۲۱۵-۲۴۴

## مقدمه

برنامه جامع اقدام مشترک (برجام) با توافق نهایی وزرای امور خارجه ۱۴۵ و وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی ایران در تاریخ ۲۳ تیرماه ۱۴۰۴ (جولای ۲۰۱۵) به امضای رسید. به منظور تحکیم پایه‌های عملی و ضمانت اجرایی این توافق، شورای امنیت سازمان ملل متحد طی جلسه ۷۴۸۸ خود قطعنامه ۲۲۳۱ را در تاریخ ۲۹ تیرماه ۱۴۰۴ (جولای ۲۰۱۵) به تصویب رساند و از کشورهای امضا کننده برجام، خواست تا در اجرای تعهدات خود، کوشباشند و در نتیجه آن کلیه قطعنامه‌های بین‌المللی قبلی علیه ایران لغو گردید.

۲۱۶

از این رو در نتیجه برجام که ماحصل سال‌ها مذاکره میان ایران با قدرت‌های جهانی (ایالات متحده، انگلستان، فرانسه، روسیه، چین و آلمان) بود، فصل نوینی در روابط ایران با این کشورها بعد از انقلاب اسلامی ۱۳۵۷ گشوده شد که توان تأثیرگذاری بر مناسبات اقتصادی، سیاسی و امنیتی هر دو طرف را افزایش داده و موجب توسعه روابط سیاسی، اقتصادی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران با این کشورها شده است. به عبارت دیگر توافق زنو نقطه عطفی در صحنه سیاست خارجی ایران به طور عام و در مورد مناقشه بر سر برنامه هسته‌ای ایران به طور خاص بوده است. این توافق اندکی پس از روی کار آمدن دولت روحانی، فضای بین‌المللی در مقابل ایران را تغییر داده و عزم سیاسی دولت جدید برای تعامل فزاینده با دنیا را در مصداقی ملی به تصویر کشیده است هر چند این توافق اولیه فارغ از کاستی‌ها نیست، اما تأثیرات مثبت آن در عرصه داخلی و خارجی بسیار قابل ملاحظه است.

با این حال، مسیر همکاری کشورهای امضا کننده برجام از همان آغاز، مسیری سهل و هموار نبود. با توجه به این که اتحادیه اروپا در روابط خود با ایران حسن نیت نشان داده، این توافق می‌تواند مثبت ارزیابی گردد. اما از طرفی بدعهدی‌ها مبنی بر عدم حسن نیت از سوی آمریکا در ماههای پس از اجرایی شدن برجام، به دفعات مورد اعتراض مقامات ایرانی قرار گرفت. جمهوری اسلامی ایران در ماههای متدهی به پایان دوره ریاست جمهوری اوباما، با انجام مذاکرات متعدد، تلاش نمود تا طرف‌های غربی متعاهد برجام را نسبت به برخی اقدامات و تصمیمات طرف آمریکایی که به نوعی در تعارض

## پژوهش‌های روابط بین‌الملل

فصلنامه  
پژوهش‌های  
روابط بین‌الملل،  
دوره هشتم، شماره  
اول، شماره پیاپی  
بیست و هفتم  
بهار ۱۳۹۷

با حسن نیت در اجرای تعهدات بین‌المللی برجام بود، آگاه سازد. اقداماتی نظیر تمدید ۱۰ ساله قانون تحریم‌های ضد ایرانی توسط مجلس نمایندگان آمریکا و مصوبه مجلس نمایندگان آمریکا در تاریخ هشتم دسامبر ۲۰۱۵ (۱۷ آذر ۱۳۹۴) مبنی بر اعمال محدودیت‌های جدید برای ورود به آمریکا توسط شهروندان کشورهای ثالثی که به ایران رفت و آمد دارند، بخشی از اقداماتی بودند که دولت آمریکا پس از امضای برجام انجام داد که سنتی با حسن نیت در اجرای این توافق بین‌المللی نداشته و مورد شکایت جمهوری اسلامی ایران قرار گرفت.

۲۱۷

جابجایی باراک اوباما با دونالد ترامپ، موضوع را وارد مرحله جدیدی نمود. با تغییر تیم کاخ سفید، دونالد ترامپ، رئیس جمهور آمریکا در ادامه انتقادات دوران مبارزات انتخاباتی خود، تلاش زیادی کرد تا اعتبار بین‌المللی برجام را زیر سؤال ببرد. او با اعمال محدودیت‌ها و تحریم‌های متناقض با برجام، تلاش کرده است تا روح برجام را از درون تهی نموده و همچنین کوشید تا جایگاه یک توافق بین‌المللی چند جانبه ای که با قطعنامه ۲۲۳۱ شورای امنیت نیز ضمانت اجرای بین‌المللی یافته است را تا مرحله یک تعهد دو جانبه بین ایران و آمریکا، کاهش داده و نهایتاً بتواند فسخ یا اصلاح یک طرفه این تعهد دو جانبه را اعلام نماید. این رویکرد غیر اصولی و غیر حرفة‌ای ترامپ بلاfacسله با مخالفت شدید و صریح اتحادیه اروپا و سه کشور روسیه، فرانسه و انگلیس و حتی تیم سیاسی وزارت خارجه آمریکا قرار گرفت بطوریکه برای ترامپ چاره ای جز عقب نشینی از موضع خود مبنی بر فسخ یکطرفه برجام باقی نماند، اما تکرار اقدامات ناقض هدف و روح برجام، کماکان در دستور کار تیم جدید کاخ سفید قرار دارد.

از این رو سؤال اصلی که مطرح می‌شود این است که گفتمان‌های اروپا و آمریکا در قبال برجام چگونه است؟ در پاسخ فرضیه‌ای ای که مطرح می‌شود بدین گونه است که گفتمان اروپا در قبال برجام مبنی بر حمایت از آن و در نتیجه حفظ شکل اصلی اش است در حالی که گفتمان آمریکایی ترامپ مبنی بر مخالفت با آن و در نتیجه تغییر و لغو می‌باشد.

هدف اصلی این تحقیق فهم این رابطه در پرتوی تحلیل گفتمان اروپا و آمریکا در قبال برجام بعد از روی کار آمدن دونالد ترامپ است. چنان که شاهد بوده‌ایم جمهوری اسلامی ایران هیچگاه روابطی یک دست و با ثبات با آمریکا نداشته است.

از این رو روش پژوهش در این نوشتار تلفیقی از تحلیل گفتمانی و شیوه توصیف و تبیین اطلاعات خواهد بود. فهم عناصر شناختی مؤثر بر رفتارها از طریق تحلیل گفتمانی میسر می‌باشد و درک تاثیرات عینی این عناصر انتزاعی بر جهان عینی، بدون درک درست واقعیات بیرونی امکان پذیر نیست. بنابراین توصیف و تبیین واقعیات مادی در روابط اتحادیه اروپا، ایالات متحده آمریکا و جمهوری اسلامی ایران مکملی برای تحلیل گفتمان حاکم خواهد بود.

محدوده زمانی مورد بحث درنوشتار حاضر دوران ریاست جمهوری حسن روحانی و دونالد ترامپ است. همچنین تاکید بر اتحادیه اروپا مشتمل بر ۲۸ عضو، ایالات متحده آمریکا و جمهوری اسلامی ایران، محدوده مکانی پژوهش حاضر را تشکیل می‌دهند.

### دیدگاه‌های نظری گفتمان

تحلیل دیدگاه‌ها و نظرات در ارتباط با بحث تعارض بین گفتمان‌های آمریکا و اتحادیه اروپا در دوران ریاست جمهوری حسن روحانی و دونالد ترامپ، ریشه در مباحثی چون گفتمان، پرونده هسته‌ای ایران، برجام و در نهایت تعارض بین دو دیدگاه آمریکا و اروپا دارد.

به طورکلی اغلب وقتی حرف از گفتمان می‌شود، یاد متن یا سخنرانی می‌افتیم اما گفتمان، هر سیستم سازمان‌دهی شده از معناست: در حقیقت سیستم‌های معنادار در جوامع بشری را گویند (احمد رش، ۱۳۸۸: ۱). گفتمان مجموعه‌ای از نشانه‌های مفصل‌بندی نیز فرآیندی است که به واسطه آن نشانه‌ها با هم جوش می‌خورند (هوراث، ۱۳۷۷: ۱۶۳). به عبارتی مفصل‌بندی نقش مهمی در نظریه گفتمان دارد. عناصر متفاوتی که شاید جدا از هم بی‌مفهوم باشند، هنگامی که در قالب گفتمان جمع می‌شوند هویت جدیدی به دست می‌آورند. لاکلاو و موفه برای ربط دادن این عناصر به یکدیگر از مفهوم مفصل‌بندی استفاده می‌کنند. مفصل‌بندی به گردآوری عناصر گوناگون و ترکیب

آن‌ها در هویتی نو می‌پردازد (Howarth, 2000: 121). هژمونی یک گفتمان مبتنی بر انسجام معنایی دال‌های دیگر حول دال مرکزی است. در صورتی که یک گفتمان موفق می‌شود با اتکا بر دال مرکزی خود مدلول‌های مد نظر خود را به دال‌های گفتمانش نزدیک کند یا به عبارت دیگر، نظام معنایی مطلوب خویش را در ذهنیت جمعی اجتماع، هرچند به طور موقت، ثابت کند و رضایت عمومی را جلب کند، آن گفتمان هژمونیک می‌شود.

در این میان دال مرکزی نشانه ممتازی است که نشانه‌های دیگر حول آن انسجام می‌یابند. این دال، دال‌های دیگر را شارژ می‌کند و آن‌ها را در قلمرو جاذبه معنایی خود نگه می‌دارد. لاکلاو و موفه دال‌های دیگری را که حول دال مرکزی گرد می‌آیند "وقته" می‌نامند. یک وقته تا پیش از مفصل‌بندی شدن در گفتمان در حوزه گفتمان‌گونگی قرار دارد و عنصر نامیده می‌شود. از یک وقته یا دال مرکزی تحت عنوان "دال شناور" یاد می‌شود؛ دال شناور دالی است که در حقیقت مدلول آن شناور است و گروه‌های مختلف سیاسی برای انتساب مدلول به آن، با هم رقابت می‌کنند (Barret, 1991: 54).

در نظریه گفتمان سعی می‌شود با تلاش برای فهم تمام معانی و زوایای الگوهای هویتی، هر مؤلفه و عنصری در چارچوب گسترده‌تر هویتی که به آن معنا بخشیده است، مورد توجه قرار گیرد (اشرف نظری، ۱۳۸۷: ۳۱).

از این رو نظریه گفتمان لاکلاو و موفه که مهم‌ترین نظریه گفتمانی در حوزه علوم سیاسی تلقی می‌شود کاربرد مناسبی یافته است. آنان نظریه گفتمان را در حوزه فلسفه سیاسی و علوم بسط داده و کارآمدتر ساختند (laclau & mouffe, 1985: 109). به نظر ایشان هر چیز و فعالیتی برای معنادار شدن باید بخشی از یک گفتمان خاص تلقی شود.

بدین ترتیب اولین قدم برای تحلیل سیاسی در چارچوب این نظریه، شناسایی حداقل دو گفتمان مתחاصم است که با هم رابطه‌ای غیریت سازانه برقرار کرده‌اند. گفتمان‌ها همواره به واسطه دشمن هویت پیدا می‌کنند و نظام معنایی خود را بر اساس آن تنظیم می‌کنند. بنابراین برای بررسی ساختار نظام معنایی یک گفتمان باید آن را در مقابل

ساختار نظام معنایی گفتمان رقیش قرار داد و نقاط درگیری و تفاوت‌های معنایی را پیدا کرد (سلطانی، ۱۳۸۳: ۱۶۱-۱۶۰).

به عبارت دیگر گفتمان سیاسی فراهم آورنده نوعی چارچوب و بستری است که در حريم آن، سیاست خارجی یک کشور، مأوى گزیده و معنا می‌یابد (تاجیک، ۱۳۸۳: ۱۳). در حقیقت سیاست خارجی عبارت است از راهبردهایی که تیم تصمیم‌گیرندگان حکومتی طرح ریزی می‌کنند تا در چارچوب منافع ملی و در محیط بین‌المللی به اهدافی معین دست یابند (plano، 1988: 6). بر این اساس چارچوب معنایی که سیاست خارجی در آن شکل می‌گیرد، تکوین آن از راه زبان ممکن است (Iersen, 1997: 125).

به این ترتیب، گفتمان نقش مؤثری در روندهای سیاست کشورها دارد می‌باشد. واحدهایی که از قالب گفتمانی مشخص برخوردار باشند تلاش خواهند داشت تا اهداف استراتژیک خود را از طریق دیپلماسی، به کارگیری ابزار قدرت و چانه‌زنی تأمین نمایند، این امر بیانگر آن است که دیپلماسی می‌تواند محور سیاست کشورها محسوب شود و از طریق شکل‌بندی و قواعد گفتمانی عرضه گردد. قواعد گفتمانی بر اساس پارادایم خاصی شکل می‌گیرد. هر پارادایم جهت‌گیری کلان سیاست خارجی را به نمایش می‌گذارد (پوستین چی، ۱۳۸۳: ۲۵-۲۴).

از سوی دیگر تحلیل گفتمان یک روش کیفی است که توسط سازندگان آن توسعه و به کار گرفته شده است. لاک گفتمان را به عنوان یک روش نه تنها به نمایندگی از جهان، بلکه معنی بخشیدن به جهان، تشکیل و ساخت جهان در معنا توصیف می‌کند. تحلیل گفتمان می‌تواند به عنوان راهی برای رویکرد و تفکر در مورد یک مشکل توصیف شود. تفسیر ناشی از عمل خواندن یا تحلیل است که معنای یک متن را ایجاد می‌کند.

لاک استدلال می‌کند که گفتمان یک روش منسجم برای ایجاد فهم جهان است همانطور که در سیستم نشانه انسانی از جمله زبان کلامی منعکس شده است. او بیشتر گفتمان را به عنوان یک مفهوم توصیف می‌کند که در ارتباط فعالانه با واقعیت است. زبان بر واقعیت دلالت دارد به این معنا که گفتمان در یک رابطه منفعل با واقعیت است.

محاوره و گفتگو با افرادی که در زمینه سیاست‌های آموزش و یادگیری مشغول به کار هستند می‌تواند در باره واقعیت این وضعیت باشد. از آنجا که زبان یک ابزار اجتماعی و فرهنگی است، درک ما از واقعیت از لحاظ اجتماعی و فرهنگی ساخته شده است (Mogashoa, 2014: 106).

بنابراین گفتمان‌ها مبنایی را به وجود می‌آورند که طی آن اولویت‌های سیاسی، منافع و هدف‌ها ساخته می‌شوند؛ یعنی سیاست از دیدگاه تصمیم‌گیرندگان با بازسازی استدلال‌های آن‌ها ایجاد می‌شود؛ بدین ترتیب رفتار دولت‌ها به این بستگی دارد که افراد چگونه وضعیت را با قدرت درک و یا تحلیل می‌کنند. تئوری گفتمان در بر دارنده دوگانه‌انگاری، تکوین، فروپاشی و شالوده‌شکنی است و زمینه را برای درک وضعیت هژمونی و همچنین فروپاشی آن فراهم می‌کند (آقاحسینی، ۱۳۸۶: ۱۱۶).

### پیشینه تاریخی روابط ایران با اروپا و آمریکا

روابط ایران با اروپا و آمریکا پس از انقلاب ۱۳۵۷ ه. ش. (۱۹۷۹ م)، را نمی‌توان بدون در نظر گرفتن سابقه تاریخی آن درک کرد. با پیروزی انقلاب اسلامی، روابط ایران و کشورهای اروپایی و آمریکا دستخوش تحولات عمدۀ‌ای گردید و نهایتاً رو به تیرگی نهاد (سنایی، ۱۳۸۲: ۵۷). برخی از ناظران معتقد بودند اروپایی غربی برخلاف دو ابرقدرت می‌تواند روابط بهتری با تهران داشته باشد (Halliday, 1994: 309). در سال‌های اول انقلاب، ترس عمومی از اثرات بی‌ثبات‌کننده انقلاب ایران، نگرانی از تسلط شوروی بر ایران، ترسی تنش‌های ایران و آمریکا و سیاست‌های داخلی اروپای غربی روابط ایران و کشورهای اروپایی غربی را تحت تأثیر قرار داد (Hunter, 1991: 142). به دنبال واقعه گروگان‌گیری در ایران، آمریکا خواستار مشارکت کشورهای اروپایی در تدا이یر تنبیه‌ی اقتصادی و مالی ایران از سوی کشورهای اروپایی شد. اما متحдан اروپایی آمریکا بیشتر حمایت سیاسی و دیپلماتیک نمودند، چرا که ارزش معاملات اقتصادی کشورهای اروپایی در ایران چشمگیر بود (علیخانی، ۱۳۸۰: ۸۹).

طی جنگ ایران و عراق کشورهای اروپایی ضمن شرکت در تحریم تسلیحاتی ایران، اقداماتی جهت خاتمه جنگ به عمل آوردند. پذیرش قطعنامه ۵۹۸، فرصت مناسبی برای

بهبود و توسعه روابط سیاسی ایران و اتحادیه اروپا فراهم نمود. اما صدور فتوای قتل سلمان رشدی به وسیله امام خمینی، واکنش و موضع‌گیری تند جامعه اروپایی را به دنبال داشت و به کاهش سطح روابط سیاسی و اقتصادی با ایران منجر شد (رحمانی و تائب، ۱۳۷۵: ۵).

با اعلام سیاست مهار دوجانبه کلیتون، آمریکا خواستار هماهنگی اروپا در مهار ایران شد، در حالیکه برخلاف آمریکا، اروپا نمی‌خواست ایران را منزوی سازد. در دوران ریاست جمهوری هاشمی، تلاش‌های زیادی جهت تأمین همگرایی مجدد ایران با جامعه بین‌المللی در پیش گرفته شد. در این راستا، ایران امیدوار بود بعد از سال ۱۹۹۲ اتحادیه اروپا در موقعیتی قرار بگیرد که وزنه برابری را در مقابل ایالات متحده ایجاد نماید (Ehteshami, 1995: 164).

اما از تیرماه ۱۳۷۵، روابط ایران و اتحادیه اروپا به شدت تحت تأثیر جنجال دادگاه میکونوس قرار گرفت. صدور حکم دادگاه میکونوس ضربه‌ای اساسی به روابط طرفین وارد نمود. اما با انتخاب محمد خاتمی و اعلام سیاست تنش‌زدایی در روابط خارجی به تدریج یخ‌های روابط ایران با اروپا ذوب شد (سنایی، ۱۳۸۲: ۶۱). با توجه به تغییر چهره ایران در بعد بین‌المللی، سیاست تنش‌زدایی در روابط خارجی به ویژه در قبال غرب و گسترش روابط فرامنطقه‌ای در دستور کار قرار گرفت و گفتگوی سازنده در روابط با اروپا، جایگزین گفتگوی انتقادی گردید (دهشیری، ۱۳۸۰: ۳۸۷-۳۸۶). سفرای اتحادیه به ایران بازگشتند و اتحادیه گفتگوی جامع و فراغیر با ایران را درپیش گرفت.

به طور کلی عده مسائل میان ایران و اتحادیه اروپا در سالهای اخیر متاثر از تحولات نظام بین‌الملل در محورهای مبارزه با تروریسم و مقوله فعالیت‌های هسته‌ای ایران بود. مقامات اتحادیه اروپا در ۳۰ جولای ۲۰۰۲ عنوان کردند که اتحادیه اروپا در صدد است که گفتگوهای تجاری با ایران را بر پیوستن ایران به پروتکل الحاقی و همچنین موضوعاتی دیگر از قبیل حقوق بشر و صلح خاورمیانه و تسليحات کشتار جمعی منوط کند (EU Presidency, 2009: 28 Jun). آن‌ها معتقد بودند که ایران به میثاق‌نامه‌ها و کنوانسیون‌های حقوق بشری احترام نمی‌گذارد (کتاب اروپا (۲)، ۱۳۸۲: ۲).

۷۸). فلذا اتحادیه اروپا قطعنامه‌های مختلفی در خصوص نقض حقوق بشر در ایران صادر نمود (گلشن‌پژوه، ۱۳۹۰: ۶۱).

۲۲۳

به دنبال واقعه ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱، حساسیت، مواضع و رفتار اروپائی‌ها نسبت به برنامه هسته‌ای ایران شدت گرفت. یکی از علل اصلی حساسیت ویژه اروپا، اقدام‌ها و تحریک‌های آمریکا بود. اروپا از یکسو خواهان سختگیری یا فشار متوازن بود تا با امضا و اجرای پروتکل الحاقی و شفاف شدن پرونده هسته‌ای، ایران به نظارت بیشتر تن دهد و از سوی دیگر، نمی‌خواست پرونده ایران به شورای امنیت سازمان ملل فرستاده شود، زیرا به باور اروپا خروج پرونده از آژانس، به منزله بیرون رفتن موضوع از مدیریت اروپایی و آغاز عملکرد یکجانبه آمریکا برای کامل کردن پروژه خاورمیانه یکپارچه بود (خلوزاده، ۱۳۹۱: ۵۴-۵۳).

از این رو کشورهای غربی بیش از آنکه در پی تنش‌زدایی و هم‌زیستی باشند در صدد تسليم و تمکین ایران بودند. این نتیجه‌گیری باعث شد ایران سیاست تقابلی در برابر غرب در پیش بگیرد. و نهایتاً آمریکا حمایت اروپا را در پرونده هسته‌ای ایران را به دست آورده و در کنار تحریم‌های مختلف ایران، پرونده هسته‌ای ایران را به شورای امنیت ارجاع و قطعنامه‌های مختلف علیه کشور را به تصویب رساند (دهقانی فیروزآبادی، ۱۳۹۱: ۵۲۰-۵۲۱). با روی کار آمدن دولت نهم در ایران، فضای روابط با اتحادیه اروپا بسیار سرد و سنگین شد. به غیر از پرونده هسته‌ای که مهم‌ترین و حساس‌ترین محور اختلاف طرفین بود، مسایلی چون هولوکاست و اظهارات احمدی‌نژاد در این رابطه به این فضای سخت دامن زد. تغییر نوع و فضای گفتگو با کشورهای گروه ۵+۱ بر این شرایط دشوار تأثیر منفی گذاشت، تا جایی که در موضوع هسته‌ای ایران تقریباً بالاترین حد همگرایی و اتفاق نظر بین اعضای اتحادیه مشاهده شد (خلوزاده و افضلی، ۱۳۹۰: ۱۷).

در این دوران روابط سیاسی و اقتصادی ایران و اروپا به نحو بارزی کاهش یافت. تبادل هیئت‌ها و رفت و آمد های دیپلماتیک در حداقل خود قرار گرفت و تحریم‌های مختلفی توسط اروپا علیه ایران اعمال شد.

تیرگی روابط ایران و اروپا تا آخرین روزهای دولت دهم به همان صورت ادامه داشت. با روی کار آمدن دولت روحانی و طرح شعار تعامل با دنیا و حل بحران موضوع هسته‌ای ایران با غرب و مذاکرات ۵+۱ نهایتاً توافق بین ایران و ۵+۱ در مردادماه ۱۳۹۴ حاصل گردید و دوره جدیدی در روابط دو طرف شکل گرفت.

از سوی دیگر، تاریخ روابط ایران و آمریکا، نیز همانند اروپا آکنده از مسائل پراهمیت و فراز ونشیب‌هایی بوده است که در مناسبت‌ها و زمان‌های مختلف اتفاق افتاده و در نهایت به قطع روابط سیاسی این دو کشور انجامیده است. عدم تفاهم و فاصله موجود میان این دو کشور چنان زیاد است که می‌توان از آن به راهی ناهموار و یا دیواری بلند تعبیر کرد (صالحی، ۱۳۸۹: ۵). در پرونده روابط ایران و آمریکا، درگذر تاریخ از دخالت مستقیم و اتحاد گرفته تا قطع رابطه و دشمنی به چشم می‌خورد.

آغاز برقراری رابطه ایران و آمریکا به قرن نوزدهم زمانیکه عهدنامه دوستی و تجاری مابین دو کشور منعقد شد، باز می‌گردد. اما قبل از آن یعنی سال ۱۸۳۲ هیأت‌های مذهبی آمریکایی وارد ایران شدند. در سال ۱۸۸۳ میلادی، دو کشور به تأسیس سفارتخانه‌های خود اقدام نمودند. این روابط تا پس از جنگ جهانی دوم صرفاً یک رابطه فرعی و حاشیه‌ای و بیشتر در قالب تجاری بود. اما بعد از جنگ جهانی دوم آمریکا در ایران حضور جدی‌تری پیدا کرد. در طی حکومت محمدرضا شاه و حاکمیت رژیم پهلوی در ایران، رابطه بسیار نزدیکی بین ایران و آمریکا برقرار بود (رمضانی، ۱۳۸۳: ۶۸).

شواهد نشان می‌دهد که تا سال ۱۳۳۲ و کودتای ۲۸ مرداد، ایرانیان کماکان نظر مساعدی نسبت به آمریکا داشتند و حضور این کشور را به فال نیک می‌گرفتند. اما کودتای ۲۸ مرداد، گفتمان‌های سیاست خارجی را تحت تأثیر قرار داد و ایران در روند "گفتمان‌های ائتلافگر" در سیاست خارجی قرار گرفت. طبیعی است که رویکرد و جهت‌گیری سیاست خارجی ایران در این دوران با تغییرات مشهودی روبرو شد. همچنین با وقوع انقلاب اسلامی در سال ۱۳۵۷ در ایران به رهبری آیت‌الله خمینی، روابط دو کشور وارد مرحله جدیدی شد. گفتمان جمهوری اسلامی ایران، در اوایل انقلاب اسلامی بر پایه شعار "نه شرقی، نه غربی" که دال مرکزی گفتمان دولتمردان انقلابی را شکل می‌داد، وارد فاز جدیدی شد که مفهوم و محتوای آن بر پایه استقلال و

خارج شدن از سلطه بیگانگان و مبارزه با استعمارگران بود. از این رو در مدت سی و هشت سال گذشته، روابط ایالات متحده و جمهوری اسلامی ایران در پیچ و خم‌های اختلافات به ارث مانده از گذشته، قفل شده بود.

با وقوع انقلاب اسلامی و فروپاشی گفتمان پهلوی گرایی، انقلابیون با فضایی روبه رو شدند که برای تعیین اهداف خود مطابق با هویتشان، غیری به نام رژیم پهلوی نداشتند، بنابراین پس از پیروزی انقلاب اسلامی فضاهای گفتمانی گوناگونی آغاز شد (آقادحسینی، ۱۳۸۷: ۱۳۰). از این جهت شاید بتوان گفت یکی از پیچیده‌ترین روابط در صحنۀ دیپلماسی جهانی رابطه ایران با ایالات متحده آمریکا پس از انقلاب اسلامی است که دیگار فراز و نشیب‌های زیادی شده بود (کریمی، جونی، ۱۳۶۰: ۱).

۲۲۵

پژوهش‌های میانلولی

## تجزیه و تحلیل دو گفتمان متعارض اروپا و آمریکا در قبال برجام

به دنبال انقلاب سال ۱۳۵۷، ایران از یک متحده وفادار به یکی از آشتنی ناپذیرترین مخالفان ایالات متحده در منطقه و فراسوی آن، مبدل شد. از نظر برخی مقامات و کارشناسان ایالات متحده آمریکا، پیروزی انقلاب اسلامی در ایران از ابتدای تهدید تلقی گردید، از نظر آن‌ها، پیروزی انقلاب اسلامی نه تنها به معنای از دست رفتن موقعیت و جایگاه منحصر به فرد آمریکا در ایران بود، بلکه می‌توانست نقطه آغاز تهدید و به چالش کشیدن منافع واشنگتن در کل منطقه خلیج فارس و خاورمیانه باشد.

وقوع برخی بحران‌ها در روابط دو کشور در سال‌های اولیه پیروزی انقلاب از جمله اشغال سفارت آمریکا و گروگان‌گیری دیپلمات‌های آمریکایی به تقویت این دیدگاه در آمریکا منجر گشت که معتقد بود به دلیل نوپا و غیرمُجرب بودن حکومت نوبنیاد ایران، این امکان وجود دارد که از طریق تمهید تدابیر عملی مختلف به سقوط آن کمک کرد. در دوره مورد بحث این دیدگاه در برخی موارد به سیاست اصلی دولت آمریکا در قبال ایران تبدیل شد به نحوی که برخی تلاش‌ها از سوی واشنگتن برای تضعیف و در نهایت سقوط نظام حاکم ب ابان مشاهده م شد (Brzezinski, 2004: 97).

از جمله این تلاش‌ها حمله به طبس به قصد نجات گروگان‌ها بود این عملیات باعث آبروریزی برای دولت آمریکا شد. در ایران، مردم به تظاهرات علیه آمریکا پر خواستند (با، ۱۳۷۱، ۴۸۲). همچنین حمایت‌های اطلاعاتی و نظامی، آمریکا به عراق

در تجاوز علیه ایران نمونه دیگر از تلاش‌های آمریکا برای براندازی نظام نوپای جمهوری اسلامی بود (واعظی، ۱۳۷۹: ۱۰۸).

با آغاز دوره ریاست جمهوری آقای هاشمی رفسنجانی دولت جدید در ایران به تدریج به سمت اتخاذ برخی سیاست‌های عملگرایانه روی آورد. همین امر سبب شد تا برخی تحلیل‌گران غربی استدلال کنند که ایران در حال گذار از شرایط محض انقلابی و حرکت به سمت واقع‌گرایی در عرصه نظام بین‌الملل است. گفتمان جدید، الگوی توسعه را سرلوحه کار خود قرار داد (تاجیک، ۱۳۸۳: ۷۱). با توجه به این امر، آقای هاشمی رفسنجانی در مفصل‌بندی گفتمان خود به هژمونیک کردن نشانه‌هایی چون توسعه، امنیت، الگوی موفق، وحدت و تعديل پرداخت. از دیدگاه تحلیل گفتمان، جمهوری اسلامی ایران در این دوران برای تعریف جایگاه خود در جهان و مشخص کردن اهداف و منافع ملی اش به انسجام درونی و هویتی مفصل‌بندی شده، نیاز داشت. به این ترتیب، یکی از ابزاری که گفتمان سازندگی می‌توانست با آن حدود و قلمرو گفتمانی مناسبی ایجاد کند، رسیدگی به زیرساخت‌های اقتصادی بود (herzig, 2004: 510).

با این حال مشکلات این کشور با ایالات متحده آمریکا، همچنان پابرجا باقی ماند.

از این مقطع زمانی به بعد، ایران به گونه‌ای در مقابل آمریکا چالش ایجاد کرد که گویی یک قطب جدید جهانی است. وقتی که الگوی ایدئولوژیک جمهوری را ارائه داد، وقتی سیاست "نه شرقی و نه غربی" را مطرح کرد، وقتی سیاست صدور گفتمان انقلاب را مورد تأکید قرار داد، تمام سخشن این بود که نظم موجود جهانی را نمی‌پذیرد و برای ساختار جهانی ارزش و جایگاه چندانی قائل نیست (متقی، ۱۳۷۸: ۳).

بدیهی است که ریشه بیشتر اختلافات امروز بین دو کشور نیز از همین ذهنیت تاریخی و روانی سرچشمه می‌گیرد و این موضوع برای دولت و ملت هر دو طرف به یک تابو و طلسه تاریخی مبدل شده است که نه تنها هشت سال دیپلماسی آقای خاتمی نیز نتوانست آن را بشکند و به کناری بگذارد بلکه در دوره ریاست جمهوری احمدی نژاد روابط دو کشور تیره تر هم شد (صالحی، ۱۳۸۹: ۱۵۸). همچنین مقامات مختلف ایالات متحده آمریکا طی سال‌های گذشته همواره ایران را به حمایت از تروریسم و گروه‌های تروریستی متهم کرده‌اند (خیری، ۱۳۸۳: ۲۴).

یکی دیگر از موارد اتهامی آمریکا علیه ایران نقض حقوق بشر در ایران است که علاوه بر این دامنه تبعیض تفاوت‌های مذهبی را نیز شامل می‌شود و گروه‌هایی مانند بهائی‌ها، اهل حق، صائبین و مسیحیان انگلی را نیز در بر می‌گیرد (توکلی دخرا آباد، ۱۳۸۶، ۷۹-۸۱). نهایتاً با روی کار آمدن دولت روحانی و توافق بین ایران و ۵+۱ امید بر این می‌رفت که این اختلافات حل شود. روحانی و وزیر امور خارجه جدید او، جواد ظریف، مشتاقانه دنبال دیپلماسی هسته‌ای بودند (Perkovich, 2017: 3).

۲۲۷

### گفتمان اروپایی حفظ بر جام

از بد و پیروزی انقلاب، دولت‌های مختلف در ایران بر اساس گفتمان‌های واقع بینانه و آرمانگرایانه جهت گیری سیاست خارجی خود را با اتحادیه اروپا تنظیم کرده‌اند. این در حالی است که ایران به لحاظ موقعیت ژئوپلیتیک از موقعیت منحصر به فرد بین‌المللی برخوردار است که سبب شده ایران همواره در کانون توجه قدرت‌های بزرگ قرار گیرد. از این رو اتحادیه اروپا برای ایفای نقش فعال در منطقه خلیج فارس و خاورمیانه خواهان گفتمان توسعه روابط با ایران بوده است.

بنابراین جمهوری اسلامی ایران در دوره تازه سیاست خارجی در چارچوب گفتمان اعتدال و سیاست تعامل سازنده تلاش کرد در کنار خروج از تنگناهای منطقه ای و بین‌المللی و دوری از تنش و چالش، مناسبات خارجی را به شکلی متوازن با اتحادیه اروپا و سایر کشورها افزایش دهد (قائم پناه و دشتی ورمزانی، ۱۳۹۵: ۱۲۸-۱۳۷). در این میان بر جام بستر مناسبی را برای همکاری‌های بیشتر و دوطرفه میان اعضای اتحادیه اروپا و ایران فراهم ساخت. در واقع با تشدید بحران در خاورمیانه و احتمال ترسی این بحران در تمام ابعاد آن به اتحادیه اروپا، انگیزه اعصابی این اتحادیه به ویژه قدرت‌های بزرگ واقع در این مجموعه را برای افزایش همکاری‌ها با ایران افزایش داد.

بر جام نه تنها ماحصل سال‌ها مذاکره میان ایران با قدرت‌های جهانی ایالات متحده، انگلستان، فرانسه، روسیه، چین و آلمان بوده است بلکه یک توافق مهم در تاریخ مناسبات میان جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اروپا به حساب می‌آید که قابلیت تأثیرگذاری در بخش‌های مختلف روابط ایران با این اتحادیه را دارا می‌باشد (زاهدی و

امینی، ۱۳۹۵: ۴۱-۴۶). بنابراین بعد از برجام، اعضای اتحادیه اروپا گفتمان خود بر اساس دال مرکزی تمایل به افزایش همکاری‌ها با مدلول‌های امنیتی، سیاسی، اقتصادی و انرژی مفصل بندی کردند. که این می‌تواند مرحله تازه‌ای در روابط اتحادیه اروپا و ایران به حساب آید.

در واقع ایران و اتحادیه اروپا از لحاظ تهدیدات اجتماعی، سیاسی و اقتصادی اشتراکات مشابهی دارند. بنابراین برجام می‌تواند به عنوان نقطه آغاز بهبود و توسعه در روابط میان هر دو طرف به شمار آید. اتحادیه اروپا یکی از اولین برندهای توافق هسته‌ای با ایران است، زیرا وجود یک ایران قدرتمند در منطقه می‌تواند زمینه مبارزه فعال تر با گروه‌های تروریستی تهدید کننده امنیت اعضا این اتحادیه را فراهم کند.

از سوی دیگر وجود ثبات در ایران و منطقه خاورمیانه باعث جلوگیری از هجوم مهاجران و پناهندگان بی شمار به مرزهای اتحادیه اروپا می‌شود، که این خود به تنها بی معضل مهمی برای رفاه و امنیت ساکنان اتحادیه است. همچنین اتحادیه اروپا انگاره‌هایی مانند منابع نفتی و خصوصاً گاز ایران را برای رهایی یافتن از وابستگی انحصاری به گاز روسیه مهم و حیاتی دانسته و دال شناور تعليق تحريم‌های اقتصادی را فرصتی برای بهره مندی اروپا از منابع انرژی ایران معرفی کرده است. با توجه به اینکه این توافق به تنها بی در کنار سایر منافع آن نه تنها موجب رفع خطر ایجاد بحران رقابت اتمی در منطقه خاورمیانه می‌شود، بلکه سرمایه گذاری‌های اقتصادی اروپا در منطقه را نیز حفظ می‌کند. اما باید توجه داشت، که ایران دارای دو مین منابع عظیم نفتی منطقه بعد از عربستان سعودی است و بدلیل اهمیت بالای اقتصادی این منابع و تاثیرگذاری آن بر بازارهای جهانی انرژی، کشورهای طرف توافق ایران بلاfacسله پس از انعقاد برجام پیشگام سرمایه گذاری در این حوزه شدند که بطور مثال می‌توان از شرکت‌های نفتی توtal فرانسه، شل انگلیس، نام برد.

اما فراتر از مسئله منابع نفتی، ایران با جمعیت ۸۰ میلیونی یکی از بزرگ‌ترین بازارهای مصرفی خاورمیانه به شمار می‌رود که زمینه فعالیت گسترده‌ای برای شرکت‌های اروپایی ایجاد می‌کند، که برخی از نمونه‌های مهم آن صنایع هواپی و حمل و نقل جاده‌ای هستند، که پیش از ایجاد رژیم تحريم‌های گسترده بین‌المللی تا حدود

زیادی در اختیار و انحصار صنایع اروپایی بودند که نمونه شاخص آن حضور فعال شرکت‌های خودرو سازی پژو و رنو در ایران است (Dempsy, 2015: ۱۸۹).

از این رو اتحادیه اروپا تمایل داشت در گفتمان خود از عناصر دیپلماسی و تعامل سازنده جهت حل بحران هسته‌ای ایران استفاده کند. چرا که از یک سو عنصر نظامی در دراز مدت مشروعیت و اقتدار اروپا را بین ملل مسلمان و افکار عمومی جهانی تحت تأثیر قرار می‌دهد و از سوی دیگر اروپا و ایران دارای منافع اقتصادی، سیاسی و امنیتی مشترک در خاورمیانه هستند. (نصری، ۱۳۸۲: ۱۸۹)

۲۲۹

علاوه بر مدلول تروریسم عواملی از قبیل پاکستان هسته‌ای و احتمالاً عربستان مجهز به تسلیحات اتمی، بی ثباتی در عراق و افغانستان، مشکلات مصر و بهار عربی چالش‌های مشترک اروپا و ایران هستند که راه حل آن‌ها هم می‌تواند مشترک باشد. در صورتی که اروپا و ایران در مبارزه با تروریسم متحد شوند، بسیاری از معادلات عربستان و پاکستان تضعیف خواهد شد. این امر مشروط به حل مسأله هسته‌ای و رفع تحریم‌ها علیه ایران است. پرونده هسته‌ای باعث نفوذ رقبای اتحادیه اروپا، از جمله چین و روسیه در اقتصاد ایران شده است. تنش زدایی بین اروپا و ایران از نفوذ این دو کشور می‌کاهد. ایران از منظر ژئوپولیتیک و هویتی نیز برای اتحادیه اروپا اهمیت دارد. در صورت ورود ترکیه به اتحادیه اروپا، ایران با اروپا مرزهای مشترک خواهد داشت (Lasan, 2014: 57).

یکی دیگر از دالهای مهم دیگر در گفتمان اروپا، حقوق بشر است و اروپا در پی جلب همکاری تهران با سازوکارهای سازمان ملل در زمینه حقوق بشر است (Tzogopoulos, 2004: 49-50). چرا که از نظر اروپائیان ثبات سیاسی ایران وابسته به مفهوم حقوق بشر، عدم حمایت از تروریسم و تعامل در برنامه هسته‌ای است و امنیت بخش مهمی از خاورمیانه در گرو ثبات این کشور است. در نتیجه تأمین امنیت اروپا از طریق تعامل با ایران و جلوگیری از هسته‌ای شدن آن امکان پذیر است (مروتی و یزدانی، ۱۳۹۳: ۴۱).

در حقیقت اتحادیه اروپا در مسئله قرار دادن نام ایران در محور شرارت، آمریکا را همراهی نکرد. آنچه برای اروپا مطرح است، مخالفت با یکه تازی آمریکاست که یکی از

موضوعات مورد اختلاف در چند دهه گذشته بوده است. تردیدی نیست که تفاوت‌هایی میان دیدگاه‌های اروپا و آمریکا وجود دارد (سجادپور و اجتهادی، ۱۳۸۹: ۴۶).

اروپاییان بر این باور هستند که ایران هسته‌ای تمام معادلات فرمانده ای آنان را برهم خواهد زد. فلذا بزرگ‌ترین دغدغه آنان نسبت به جمهوری اسلامی دست یابی ایران به سلاح هسته‌ای است چراکه از نظر آنان اگر ایران کنترل نشود، کشورهای همسایه نیز مجهز به تسليحات اتمی خواهند شد (Meier, 2012: 33). هدف اتحادیه اروپا در منطقه خاورمیانه ایجاد تعادل بین بازیگران قدرتمند است که از طریق تعامل و هماهنگی با یکدیگر و نه تضاد، نظام مورد قبول اتحادیه را حفظ می‌کنند. در این میان تعامل با ایران و سیاست‌های جمهوری اسلامی در منطقه، یکی از موضوعات اصلی گفتمان سیاست خارجی اروپاییان در منطقه غرب آسیا بود. به طوری که، دال مرکزی گفتمان سیاست خارجی اروپا در خصوص ایران را می‌توان حفظ برجام و حمایت همه جانبه از آن دانست. اتحادیه اروپا در پی این است که با اتفاقاً بر دال مرکزی خود، نظام معنایی مطلوب خویش را تثبیت کند.

به عبارت دیگر گفتمان اتحادیه اروپا حول دال مرکزی حفظ برجام و با مفصل بندی دال‌های شناوری مانند توافق هسته‌ای ای و تعلیق تحریم‌های اقتصادی، منابع نفت و گاز و سرمایه‌گذاری‌های اقتصادی ایران، جلوگیری از هجوم مهاجران و پناهندگان و ایجاد رفاه و امنیت ساکنان اتحادیه، حقوق بشر، عدم حمایت از تروریسم شکل گرفت.

از این رو بعد از به چالش کشیدن برجام از سوی ریاست جمهوری جدید آمریکا دونالد ترامپ، فدریکا موگرینی، مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا که خود در کانون مذاکرات هسته‌ای قرار داشت، به دفاع از این توافق برخاست و متذکر شد که پایدار ماندن برجام و اجرای آن از اولویت‌های اتحادیه اروپا است. وی هشدار داد که برجام یک توافق دوجانبه نیست بلکه توافقی چندجانبه است که شورای امنیت سازمان ملل هم بر آن صحه گذاشته است.

همزمان با صفحه آرایی کشورهای غربی برای مقابله با سیاست ضد برجامی ترامپ تعدادی از مقامات اروپایی نیز جداگانه درباره فرافکنی‌های ترامپ بر سر برجام موضع گیری کردند. از جمله فرانسوا اولاند رئیس جمهور وقت فرانسه معتقد بود که این توافق

به جهان تضمین نهایی می‌دهد که فقدان آن ممکن است بسیار خطرناک باشد. سخنگوی وزارت خارجه آلمان نیز معتقد بود توافق با ایران، امنیت منطقه‌ای و نهایتاً امنیت جهانی را تقویت می‌کند. این در حالی بود که بوریس جانسون، وزیر خارجه انگلیس هم بارها بر ضرورت اجرای برجام تأکید کرد وی بر مزایای رسیدن به توافق با ایران تأکید ویژه داشت و بر این اعتقاد بود که رسیدن به توافق هسته‌ای با ایران ارزش ۱۲ سال مذاکره را داشته است (روزنامه ایران، ۱۳۹۵: ۳). بر این اساس گفتمان اروپایی در پی این است تا روابط بهتری با تهران داشته باشد. برای اتحادیه اروپا و اعضای آن توافق هسته‌ای و تعهد به مفاد آن قطعاً مهم است و تمام کشورهای عضو این اتحادیه خود را ملزم به اجرا و تبعیت از آن می‌دانند. لذا برای حفظ آن و ماندن ایران در چارچوب برجام علی‌رغم خروج آمریکا و بازگرداندن تحریمهای یکجانبه، اروپایی‌ها در صدد ارائه یک سازوکار مالی ویژه در روابط خود با ایران معروف به SPV<sup>۱</sup> برآمدند با این روکرد که بتوانند مانع تأثیر تحریم‌ها بر تعاملات تجاری و مالی اروپایی‌ها با ایران شوند (Batmanghelidj and Hellman, 2018: 1).

### گفتمان آمریکایی تغییر برجام با ابزار خروج

ایران و آمریکا، بیش از سه دهه گرفتار نوعی بی اعتمادی مستمر و فرگیر بوده‌اند و اقدامات دو طرف نیز همواره مزید بر علت بوده است. تحلیل گران معتقد‌ند بی اعتمادی مهم‌ترین دلیل بروز بحران هسته‌ای ایران بوده است. به بیانی دیگر امروز ایالات متحده ایران را قدرت تهدید آمیز منطقه معرفی می‌کند. به باور استفان والت امنیت بیش از آنکه در برابر قدرت مطرح شود، در برابر تهدید شکل می‌گیرد. وی معتقد است تهدید و نه قدرت در عمق نگرانی‌های امنیتی دولت‌ها قرار دارد و لذا دولت‌ها لزوماً از قدرتمندترین دولت نمی‌ترسند، بلکه از دولتی می‌ترسند که بیش از سایر دولت‌ها تهدید‌آمیز جلوه کند (Walt, 1987: x). این ادعا زمانی اهمیت پیدا می‌کند که غرب پیش از گفتمان انقلاب اسلامی در سال ۱۳۵۷ همکاری هسته‌ای نسبتاً گسترده‌ای با ایران داشت، اما هرگز نگرانی آنان از فعالیت‌های هسته‌ای ایران منجر به بروز بحران در

1. Special Purpose Vehicle

روابط دو طرف نشد (قهرمانپور، ۱۳۹۵: ۲۱). لذا در دوره ریاست جمهوری روحانی سیاست خارجی مصالحه جویانه تری اعمال شد که توجیه آن عمدتاً با خاطر حل مسالمت آمیز بحران هسته‌ای و برداشته شدن تحریم‌های مرتبط با موضوع هسته‌ای بود. بنابراین در تهران، توافق هسته‌ای به معیار قضاوت درمورد اعتماد یا عدم اعتماد به غرب بویژه آمریکا تبدیل شده است.

از این رو بعد از گذشت سالهای طولانی بی اعتمادی، دولت اوباما هم زمان با اعمال شدیدترین تحریم‌های دوچانبه و چندچانبه بین‌المللی علیه جمهوری اسلامی ایران به مهم‌ترین توافق بین‌المللی هسته‌ای با ایران دست یافت. اما دولت ترامپ این توافق را بدترین توافقی نامید که تا کنون صورت گرفته است.

در واقع بلوک غرب که در هفت دهه گذشته از انسجام نسبی برخوردار بوده و آمریکا در رأس آن قرار داشت گفتمان خود را بر اساس انگاره‌هایی همچون آزادی‌های سیاسی و اجتماعی نظام‌های دموکراتیک، اقتصاد و تجارت آزاد و جهانی شدن مفصل بندی کرده بود. به طوری که آمریکا سالهای سال مدعی بسط و گسترش آن‌ها در جهان بوده و آن‌ها را برای تأمین امنیت ملی خود و صلح و امنیت جهان ضروری می‌دانست. این در حالی است که گفتمان کنونی ترامپ تمایلی به این دال‌ها و انگاره‌ها ندارد. این گفتمان جدید نظام آمریکایی را نه تنها در داخل بلکه در عرصه بین‌المللی به هم ریخته است. ترامپ مواضع و سیاست‌های نامنسجم غیرواقع بینانه و خطروناکی را در سیاست داخلی و خارجی در پیش گرفته است که می‌تواند پیامدهای گسترده‌ای در هر دو سطح و در نتیجه نظام بین‌الملل بر جای گذارد. به عبارت دیگر نگاه گفتمان ترامپ به قواعد و ارزش‌های بین‌الملل بسیار متفاوت از گفتمان دولت اوباما و حتی دولت‌های جمهوری خواه سابق آمریکاست. گفتمان ترامپ با رویکرد عمل گرایانه، متحدين غربی را نادیده گرفته است.

اگر سیاست‌های ترامپ کترل نشود و ارکان دیگر قدرت نتوانند جلوی سیاست‌های او را بگیرند ترامپ بزرگ‌ترین ضربه را به عصر آمریکایی خواهد زد و جهان شاهد افول قدرت آمریکا خواهد بود. ترامپ در داخل آمریکا با همه ساختارهای رسمی و غیررسمی قدرت درافتاده است (یزدان فام، ۱۳۵۹: ۱۵۴-۱۵۷).

ترامپ مقابله با نیروهای نظامی ایران در خلیج فارس و تشدید فشار بر ایران به منظور عقب‌نشینی از سیاست‌های منطقه‌ای را جزء سیاست‌های اصلی خود برشمرده است. وی در کمپین‌های انتخاباتی خود بارها با انتقاد از باراک اوباما گفته بود که سیاست‌های او باعث قدرت‌یابی ایران در منطقه و تهدیدزایی این کشور برای آمریکا شده است. وی معتقد است که دستیابی ایران به سلاح هسته‌ای و حتی فناوری غنی سازی می‌تواند سایر کشورهای منطقه و مخصوصاً رقبای منطقه‌ای ایران نظیر عربستان و ترکیه را به ادامه مسیر مشابهی تشویق کند (قهـرمانپور، ۱۳۹۵: ۲۲).

در حقیقت مقابله با ایران و سیاست‌های جمهوری اسلامی در منطقه، یکی از موضوعات اصلی سیاست خارجی ترامپ در منطقه غرب آسیا است. به طوری که، دال مرکزی گفتمان سیاست خارجی آمریکا در خصوص ایران را می‌توان تغییر برجام و مقابله با توافق هسته‌ای ایران دانست. ترامپ با اتکا بر دال مرکزی خود در پی این است که مدلول‌های مد نظر خود را به دال‌های گفتمانش نزدیک کد یا به عبارت دیگر، نظام معنایی مطلوب خویش را در ذهنیت جمیع اجتماع، هرچند به طور موقت ثبیت کند و آن گفتمان را هژمونیک کند.

ترامپ توافق هسته‌ای ایران را چالشی برای آمریکا و متحداش دانست و انتقادات شدیدی به دستگاه دیپلماسی آمریکا در خصوص توافقنامه هسته‌ای با ایران وارد کرد. به طوری که در این خصوص در مصاحبه‌اش با نیویورک تایمز گفت: "ما در این توافق میلیاردها دلار پول به ایرانیان دادیم که نباید می‌دادیم". (Vatanka, July 2016: 16). با این حال، ترامپ بعد از پیروزی در انتخابات اعلام کرد که به عنوان یک قرارداد بد، در برابر این قرارداد بسیار سرسخت خواهد بود. ترامپ و تیم مشاوران سیاست خارجی وی در خصوص برجام، موضوع مذکوره مجدد با ایران برای تصحیح این توافق را مطرح کردند. او در این زمینه مدعی شد که با دو یا سه برابر کردن تحریم‌های فعلی آمریکا، ایران را مجبور خواهد کرد پای میز مذاکره برگرد.

در حقیقت به چالش کشیدن برجام گرچه کار را از نظر دیپلماسی برای جمهوری اسلامی ایران سخت می‌کند اما در بلندمدت به دلیل اینکه نشان‌دهنده انتخاب سیاست واگرایی با اروپا توسط ترامپ محسوب می‌شود، موجب شکاف در بلوک غرب می‌شود

که این امر فرصت‌های بالقوه‌ای را برای ایران به دنبال خواهد داشت. علاوه بر این، به چالش کشیدن برجام توسط دولت آمریکا، با توجه به رعایت تمام تعهدات توسط ایران، باعث می‌شود تا آمریکا به عنوان کشوری غیرقابل اعتماد و بی‌تعهد به پیمان‌های بین‌المللی معرفی شود و تحت این شرایط، این کشور نمی‌تواند همانند گذشته میدان دار اقدام کامل علیه ایران شود. هر چند که جمهوری اسلامی ایران در چارچوب قانون اقدامات متناسب و متقابل در اجرای برجام، با توجه به موارد نقض این قانون از سوی کشورهای غربی خصوصاً آمریکا، می‌تواند اقدامات مقتضی را در این زمینه اتخاذ کند و از حجم تعهدات خودش خصوصاً در زمینه میزان غنی‌سازی اورانیوم یا نصب تعداد سانتریفیوژها، بکاهد. در این صورت باز هم کشور آمریکا به عنوان شروع‌کننده نقض برجام و چالش آفرین در اجرای یک تعهد مهم بین‌المللی معرفی خواهد شد (یزدان فام، ۱۳۹۵: ۱۵۶).

تأثیر بعدی اقدام ترامپ در تخریب برجام را باید در روابط ایران با قدرت‌های بلوک شرق همچون روسیه و چین و هند مشاهده کرد. بر این اساس، جهت یابی ژئوپولیتیک ایران بطور قابل موثری به سمت توسعه گسترده همکاری‌های تجاری- امنیتی - سیاسی و بین‌المللی با قدرت‌های بلوک شرق خواهد بود. نکته دیگر این که گفتمان جدید آمریکا در قبال ایران و خروج این کشور از برجام، ایران و جهان را به شرایط قبل از اجماع جهانی علیه ایران باز نخواهد گرداند.

### گفتمان آمریکایی تغییر برجام در مقابل گفتمان اروپایی حفظ برجام

خروج آمریکا از برجام نه تنها تأیید کننده سیاست‌های ضد توافق‌های بین‌المللی و حمایت گرایانه ترامپ بلکه نشان دهنده دو نگاه متفاوت متحдан فراترالاتنتیکی به موضوعات از جمله برجام است. اکنون که ترامپ خروج آمریکا از برجام را اعلام کرده است برای رسیدن به نتیجه مطلوب خود مبنی بر تغییر برجام تلاش می‌کند و با فشار به اروپایی‌ها، گفتمان آن‌ها مبنی بر حفظ برجام را نیز تحت تأثیر قرار خواهد داد تا آن را به طرف تغییر و اصلاح یا حتی خروج سوق دهد وضعیتی که از تقابل جدی گفتمان‌ها حکایت دارد. در واقع گفتمان اروپا در تلاش است تا ضمن نجات برجام، روابط خود با

آمریکا را حفظ کند و با ارتقاء قدرت راهبردی و قابلیت نشان دادن واکنش در راستای منافع خود، به مذاکراتی مؤثر و سازنده با آمریکا درباره ایران دست یابد (Gomart, 2018).

در حقیقت خروج یک جانبه آمریکا از برجام نه تنها خطر رقابت تسلیحات هسته‌ای در خاورمیانه و حتی فراتر از آن را افزایش داده بلکه به نقض قطعنامه شورای امنیت سازمان ملل متحد و تضعیف هر گونه تلاش برای ممانعت از گسترش سلاح‌های هسته‌ای از طریق دیپلماسی چند جانبه، منجر می‌شود. دونالد ترامپ پس از خروج از برجام از امضا کنندگان این توافقنامه به ویژه اروپایی‌ها خواست برای گنجاندن محدودیت‌هایی در برنامه‌های بالیستیک ایران با تهران وارد مذاکره شوند. تمامی امضا کنندگان این توافقنامه با درخواست‌های آمریکا مخالفت کردند. زیرا علاوه بر مسائل امنیتی، مسائل اقتصادی و تجاری نیز برای آن‌ها حائز اهمیت بود. از نظر آن‌ها توافقنامه هسته‌ای ایران، مدامی که این کشور به تعهدات خود در قبال قطعنامه عمل کرده و این مسئله بارها توسط سازمان بین‌المللی انرژی اتمی تأیید شده است، هیچ دلیلی برای لغو توافقنامه و یا بازنگری در آن وجود ندارد (Abdelbari, 2018).

به دنبال آن تحریم‌های آمریکا که با عقد توافقنامه ۱۴ ژوئیه سال ۲۰۱۵ لغو شده بود، مجدد وضع شد. تمامی کسانی که با ایران وارد تجارت شده بودند، در پی وضع مجدد تحریم‌ها سه الی شش ماه فرصت دارند، همکاری‌های خود با این کشور را قطع کنند. در گذشته فقط آمریکایی‌ها از تجارت با ایران ممنوع شده بودند، اما امروز همه از تجارت با ایران منع شده‌اند. هیچ کس حق سرمایه‌گذاری در ایران را ندارد و نمی‌تواند از این کشور کالایی خریداری کرده و یا به آن کالایی بفروشد (Nicoullaud, 2018).

این تصمیم برای شرکت‌های بزرگ اروپایی که قراردادهای چندین میلیارد دلاری با ایران منعقد کرده‌اند، بسیار خطرناک است. اروپایی‌ها به جنبه‌های فرامرزی تحریم‌های آمریکا معرض بودند و اعلام کردند که به قانون سال ۱۹۹۶ متولی خواهند شد. این قانون به شرکت‌ها و دادگاه‌های اروپایی اجازه می‌دهد که مشمول قوانین مرتبط با تحریم‌های وضع شده از سوی کشور ثالث نشوند. کمیسیون اروپا با اتخاذ تمہیداتی "بانک سرمایه گذاری اروپا" را متنضم سرمایه گذاری‌های انجام گرفته در ایران به ویژه

سرمایه گذاری شرکت‌های متوسط و کوچک معرفی کرد (Abdelbari, 2018). در واقع این بدان معنی است که اتحادیه اروپا، تمهیدات خاصی را به منظور حمایت از شرکت‌ها و سرمایه گذاری‌های تجاری اروپا به عنوان طرف معاملات تجاری با ایران، در مقابل تحریم‌های آمریکا، اتخاذ می‌کند (Gomart, 2018).

به نظر می‌رسد تحولی تاریخی در اتحادیه اروپا رخ داده است و آن این که، پس از ۳۰ سال از پایان جنگ سرد، این نخستین بار است که اتحادیه اروپا تصمیم می‌گیرد در سطح بین الملل، سیاستی خارج از چارچوب اروپا-آمریکا اتخاذ کند (Raffone, 2018). به طوری که کاخ الیزه از تصمیمات ترامپ درخصوص ایران و روابط تجاری اروپا با این کشور، به عنوان "آزمونی برای اثبات عظمت واقعی اروپا" یاد کرد. اما امروز اوضاع بسیار پیچیده‌تر شده است. تعداد اعضای اتحادیه اروپا دیگر ۹ و یا ۱۵ عضو نیست. اتحادیه اروپا هم اکنون ۲۸ عضو دارد و جهانی‌سازی نیز در این مدت گسترش یافته است.

از سوی دیگر، گفتمان اروپا همانطور که موضع خود را مبنی بر اتحاد در برابر امریکا و حفظ برجام اعلام کرده و در این موضع به واقع ایستادگی می‌کند، مشکلاتی را برای گفتمان تغییر با ابزار خروج ترامپ ایجاد کرده است چراکه وی دیگر با یک کشور و یا یک نهاد و موسسه یا بانک خصوصی روبه رو نیست، بلکه ۲۸ کشور عضو اتحادیه اروپا با اتحاد با یکدیگر، از دارایی‌های خود دفاع خواهند کرد. گفتمان اروپا در تلاش است تا حرف خود را بگوید و راه خود را برود. حتی ممکن است بحران به وجود آمده به معنای تجدید حیات و تجسم دویاره قدرت اروپا باشد اما باید این را نیز در نظر داشت که آمریکا منافع ملی خود را دنبال می‌کند (Raffone, 2018).

دونالد ترامپ در حال فهماندن این واقعیت به اروپایی‌ها است که دنباله روی همیشگی اروپاییان از متحد دیرینه خود و نبودن اتحاد در بین کشورهای اروپایی بیش از آن که سودمند باشد، برای منافع جمعی اروپایی‌ها زیانبار است. توافقنامه هسته‌ای ایران، تجارت بین اروپا و آمریکا و همچنین ماجراهای دیگری از جمله مناقشه‌های عراق و سوریه و یا ماجراهای روسیه و بحران اوکراین در سال ۲۰۱۴ نشان می‌دهند که آمریکا در

گفتمان خود کمتر به منافع و نظرات متحдан اروپایی خود توجه می‌کند (Abdelbari, 2018).

لازم به ذکر است با اینکه اروپا و آمریکا در قالب موضوعاتی چون محدود ساختن برنامه موشکی ایران، بر این موشک‌ها و جلوگیری از تکثیر آن و همچنین نفوذ ایران در کانون‌های بحران در خاورمیانه همچون سوریه، یمن، فلسطین و عراق اشتراک نظر دارند (Hicks & Dalton, 2017). به گونه‌ای که اروپایی ضمن تلاش برای حفظ برجام اعلام کردند که برنامه موشکی جمهوری اسلامی ایران و فعالیت‌های مرتبط با آن را بر نمی‌تابند. وضعیتی که آمریکا در صدد است حالا که نتوانسته اروپایی‌ها را در خروج از برجام با خود همراه سازد به اعمال تحریم علیه ایران به دلیل تقویت برنامه موشکی ترغیب کند (Lee, 2018) تا بتدریج آن‌ها را در حوزه‌های دیگر از جمله برجام با خود همراه کند. در واقع، این شرایط، تا اندازه‌ای هم محک زدن قابلیت‌های اروپا برای دفاع از اعتبار و منافع استراتژیک خود است. اروپایی‌ها در صددند از خروج یک جانبه ترامپ از برجام، به نفع خود استفاده کنند. همچنین ایالات متحده را نمی‌توان در وجود دونالد ترامپ، خلاصه کرد. از این‌رو، اتحادیه اروپا با نجات توافقنامه برجام می‌تواند، آمریکا را به انتخاب راه حل دیپلماتیک در قبال برنامه هسته‌ای ایران، متقادع کند.

## روابط بین‌الملل

تجزیه و تحلیل  
دو گفتمان  
متعارض اروپا و  
آمریکا در قبال  
برجام

### نتیجه‌گیری

پس از چندین سال مذاکرات پی در پی تیم مذاکره کننده ایرانی با ۱+۵ که در واقع باید آن را مذاکرات محمد جواد ظریف و جان کری بنامیم، توافقی تحت عنوان "برجام" حاصل شد. این توافق که نتیجه ۱۲ سال مذاکره است برای اروپا بسیار ارزشمند است. برجام اولین توافق بزرگ ایران و اروپا است که شانس تحول مهم در روابط اقتصادی را کلید زده ضمن اینکه ظرفیت روابطی پایدار و همه جانبه بین ایران و اروپا را ایجاد کرده است. این در حالی است که با روی کار آمدن دونالد ترامپ، رئیس جمهوری جدید ایالات متحده امریکا برای نخستین بار در دهه گذشته دولت‌های اروپایی با امریکا بر سر ایران دچار اختلاف نظر شدند و در این راستا دو گفتمان متناقض حفظ برجام و تغیر برجام را دنبال کردند. به طور کلی در این پژوهش تناقضات عمدی دو گفتمان اروپایی و

آمریکایی در قبال برجام در دوره دونالد ترامپ با استفاده از روش تحلیل گفتمان ارنستو لاکلا و شتال موفه مورد بررسی قرار گرفت.

در حقیقت گفتمان ترامپ برجام را یکی از بدترین توافقاتی دانست که ایالات متحده در تاریخ خود منعقد کرده است. با این ادعا ترامپ زلزله‌ای سنگین بر پیکره توافق هسته‌ای وارد کرد. وی ادعا کرد که تهران به روح برجام پایبند نبوده است و خطر استراتژیک مرگ آوری که او باما در پیش گرفت به حکومت ایران فرصت تحرک در منطقه را داده است و همچنین به آن اجازه داد که با حمایت از توافق هسته‌ای نفوذ خود را در منطقه گسترش دهد. وی دال مرکزی گفتمان خود را در مخالفت با برجام و خروج از آن اعلام کرد و در نتیجه آن قدرت‌های جهانی را در برابر چالشی بزرگ قرار داد. در این چارچوب، ضمیم اعتقاد به مقابله با نفوذ منطقه‌ای ایران و برخورد با ماجراجویی‌های نظامی ایران در منطقه، خواستار بازنگری در برجام از طریق مذکوره مجدد، با توصل به فشارهای چندجانبه اقتصادی شد.

از این رو درحالی که موضوع توافق هسته‌ای به یکی از موضوعات چالش برانگیز گفتمان امریکایی در مقابل گفتمان اروپایی بدل شد، وجه دیگر این موضوع در صفحه آرایی کشورهای اروپایی با آنچه که ترامپ دفاع از منافع امریکا در مقابل ایران می‌نماید آشکار شد. لیکن متحدهان سنتی آمریکا در اروپا بوضوح حمایت مستحکم خود را از برجام و قصدشان را برای ادامه تعامل دیپلماتیک با ایران در برجام خصوصاً با اعلام سازوکار ویژه مالی اروپا برای ایران (SPV)، ابراز کردند. آنها آشکارا در گفتمان خود تأکید کردند که توافق پابرجاست و پابرجا خواهد ماند و خروج آمریکا به شدت به اعتبار بین‌المللی این کشور ضربه زده و توانایی این کشور در معرفی خود به عنوان یک قدرت هسته‌ای و مذکوره با هر کشور دیگری را تحت تاثیر قرار خواهد داد. از سوی دیگر اگر آمریکا بتواند گفتمان رقیب اروپایی خود را به گفتمان مطلوب خود نزدیک کند به گفتمان غالب تبدیل خواهد شد در غیر اینصورت به شکل گفتمان‌های رقیب باقی خواهد ماند.

## منابع

### منابع فارسی:

احمدرش، رشید. (۱۳۸۸). «نگاهی به اندیشه لاکلاو و موفه: دموکراسی رادیکال»، *ماهنشمه رخدان*، ۱.

اشرف نظری، علی و سازمند، بهاره (۱۳۸۷). *گفتمان و هویت انقلاب اسلامی ایران*، تهران: مرکز اسناد انقلاب اسلامی.

آقاحسینی، علیرضا. (۱۳۸۶). «شالوده شکنی منطق درونی سیاست بی طرفی ایرانی در جنگ جهانی دوم»، *فصلنامه تاریخ روابط خارجی*، مرکز اسناد و خدمات پژوهشی وزارت امور خارجه، ۷ (۲۹).

آقاحسینی، علیرضا و ببری گنبد، سکینه. (۱۳۸۷). «بررسی سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران از ۱۳۵۷ تا ۱۳۶۷ از منظر تحلیل گفتمان»، *فصلنامه تاریخ روابط خارجی*، ۳۴.

بیل، جیمز. (۱۳۷۱). *عقاب و شیر*، جلد اول و دوم، تهران: شهر آشوب.

پوستین چی، زهره (۱۳۸۳). «تحول در فرآیندهای صلح خاورمیانه و گفتمان سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران»، پایان نامه دوره کارشناسی ارشد رشته مطالعات منطقه‌ای، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، دانشکده علوم سیاسی.

تاجیک، محمدرضا. (۱۳۸۳). *سیاست خارجی، عرصه قدران تصمیم و تدبیر؟*، تهران: فرهنگ گفتمان.

تاجیک، محمدرضا. (۱۳۸۳). *گفتمان و پادگفتمان و سیاست*، تهران: مؤسسه تحقیقات و توسعه علوم انسانی.

توحیدفام، مجید و صالحی، اکرم. (۱۳۸۹). «گفتمان‌های متناظر سیاست خارجی اصلاحات جمهوری اسلامی ایران و نومحافظه کاران آمریکا»، پایان نامه دوره کارشناسی ارشد رشته مطالعات منطقه‌ای، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، دانشکده علوم سیاسی.

فصلنامه  
پژوهش‌های  
روابط بین‌الملل،  
دوره هشتم، شماره  
اول، شماره پیاپی  
بیست و هفتم  
بهار ۱۳۹۷

توكلی دخرآباد، جواد. (۱۳۸۵). «بررسی علل مخالفت آمریکا با دستیابی ایران به تکنولوژی غنی‌سازی اورانیوم»، پایان‌نامه دوره کارشناسی ارشد رشته روابط بین‌الملل، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، دانشکده علوم سیاسی.

خالوزاده، سعید و افضلی، توحید. (۱۳۹۰). رویکردهای اتحادیه داروپا در قبال اروپا، کتاب اروپا (۱۰)، گردآوری و تدوین بهزاد احمدی لفورکی، تهران: موسسه ابرار معاصر تهران.

خالوزاده، سعید. (۱۳۹۱). «دیپلماسی تحریم اتحادیه اروپا در برابر برنامه هسته‌ای ایران»، پژوهش‌نامه ایرانی سیاست بین‌الملل، ۱(۱).

خبربری، کابک. (۱۳۸۱). حوادث اخیر آمریکا و جمهوری اسلامی ایران، تهران: مرکز مطالعات و تحقیقات استراتژیک ایران.  
خوشروزاده، جعفر. (۱۳۸۵). نفوذ و انقلاب اسلامی: رهیافتی پسامدرنیستی از منظر تحلیل گفتمان، نشریه حزب الله.

دھشیری، محمد رضا. (۱۳۸۰). «چرخه آرمانگرایی و واقع گرایی در سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران»، فصلنامه سیاست خارجی، ۱۵(۲).  
دهقانی فیروزآبادی، سید جلال. (۱۳۹۱). سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران، چاپ چهارم، تهران: انتشارات سمت.

رحمانی، علی و تائب، سعید. (۱۳۷۵). گفتگوهای ایران و اروپا، تهران: دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه.

رحمن قهرمانپور. (۱۳۹۵). سیاست خارجی و دیپلماسی هسته‌ای ایران از تقابل تا اعتمادسازی، تهران: تیسا.

رمضانی، روح الله. (۱۳۸۳). سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران، ترجمه علیرضا طیب، تهران: نشر نی.

روزنامه ایران. (۱۳۹۵). سال بیست و دوم شماره ۶۳۸۳ پنجشنبه ۲۵ آذر، برجام کانون شکاف اختلاف اروپا و ترامپ

Zahedi, Nasa and Amineh, Saeid. (1395). «تأثیر بر جام بر همکاری‌های امنیتی اتحادیه اروپا و ایران»، ۴۱، *فصلنامه مطالعات راهبردی سیاستگذاری عمومی*، ۶(۲۰).

سجادپور، سید محمد کاظم و اجتهادی، سعیده. (1389). «نگرش امنیتی غرب و تهدیدات بین‌المللی پس از جنگ سردن؛ مطالعه موردی برنامه هسته‌ای جمهوری اسلامی ایران»، *دانش سیاسی*، ۶(۱).

سلطانی، سید علی اصغر. (1383). «تحلیل گفتمان به مثابه نظریه و روش»، *فصلنامه علوم سیاسی*، ۷(۲۸).

ستائی، اردشیر. (1382). «تنش زدایی در روابط خارجی ایران و اتحادیه اروپا»، *فصلنامه برداشت دوم*، ۱(۳).

صالحی، اکرم. (1388). «عملده عوامل تعیین‌کننده اختلافات بین گفتمان‌های سیاست خارجی اصلاحات در جمهوری اسلامی ایران و نومحافظه کاران در آمریکا»، پایان‌نامه دوره کارشناسی ارشد رشته روابط بین‌الملل، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، دانشکده علوم سیاسی.

علیخانی، حسین. (1380). *تحریم ایران، شکست یک سیاست*، ترجمه محمد متقی نژاد، تهران: دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه.

قائم پناه، صمد، دشتی، رمزانی، منیر. (1395). «نقش بر جام در توسعه روابط اتحادیه اروپا و ایران»، ۱۲۸، *فصلنامه پژوهش‌های سیاسی و بین‌المللی*، ۷(۲۷).

کتاب اروپا (۲): ویژه روابط ایران و اتحادیه اروپا (1382). تهران: موسسه ابرار معاصر تهران.

کریمی جونی، نادر. (1360). آیا بهتر نیست این استخوان لای زخم بماند؟ رابطه ایران و آمریکا، نشریه گزارش.

گلشن پژوه، محمود رضا. (1390). «حقوق بشر و جایگاه آن در سیاست اتحادیه اروپا در قبال ایران»، کتاب اروپا (۱۰)، گردآوری و تدوین: بهزاد احمدی لفورکی، تهران: موسسه ابرار معاصر تهران.

متقی، ابراهیم. (1378). «سیاست خارجی آمریکا و روابط ایران با ایالات متحده»، نشریه کتاب ماه (علوم اجتماعی)، ۱۷.

مروتی، لیلا و یزدانی، عنایت الله. (۱۳۹۳). «تبیین تأثیر برنامه هسته‌ای جمهوری اسلامی ایران بر روابط متقابل این کشور و اتحادیه اروپا»، *فصلنامه تحقیقات سیاسی بین‌المللی*، ۲۰.

موسویان، سید حسین. (۱۳۹۵). *تأثیرات خروج ترامپ از برجام*، ایرنا نصری، قدیر. (۱۳۸۲). «منابع نفتی خاورمیانه، دشواری‌های تبدیل ثروت به قدرت»، *فصلنامه مطالعات خاورمیانه*، ۱۰(۳۵).

نوازنی، بهرام (۱۳۸۱). گاه شمار سیاست خارجی ایران-از مردادماه ۱۳۶۷ تا خرداد ماه ۱۳۸۰، تهران: مرکز اسناد انقلاب اسلامی.

هوراث، دیوید. (۱۳۷۷). «نظریه گفتمان»، ترجمه سید علی اصغر سلطانی، *فصلنامه علوم سیاسی*، شماره ۲: ۱۶۳.

واعظی، حسن. (۱۳۷۹). *ایران و آمریکا: بررسی سیاست‌های آمریکا در ایران*، تهران: نشر سروش.

بیزان فام، محمود. (۱۳۹۵). «سیاست خارجی ترامپ و جمهوری اسلامی ایران»، *فصلنامه مطالعات راهبردی*، ۱۹(۴).

## پژوهش‌های روابط بین‌الملل

فصلنامه

پژوهش‌های

روابط بین‌الملل،

دوره هشتم، شماره

اول، شماره پیاپی

بیست و هفتم

بهار ۱۳۹۷

منابع لاتین:

Brzezinski, zibigniew, Gates, m. (2004). "The Time of New Attitude to Iran", Council of foreign relations in the America.

Ehteshami, Anoshiravan. (1995). "After Khomeini: The Iranian", Second Republic, London, Rutledge.

EU Presidency. (2009). "Statement Concerning the Iranian Presidential Elections", Jun 15.

Hicks, K. H., Dalton, M. G. (eds) (2017). Deterring Iran After the Nuclear Deal, Washington DC: Center for Strategic and International Studies (CSIS).

Halliday, T. Fred (1994)."An Elusive Normalization: Western Europe and The Iranian Revolution", Middle East Journal, vol.48, no.2.

Henrik, Lersen (1997). "Foreign Policy and Discourse Analysis", London, routledge.

Herzig, Edmund, (2004). "Regionalism, Iran and Central Asia", International Affairs, may, Vol 180, No 3.

- Howarth, David, (2000). "Discourse, Open University", press.
- Hunter, Shirin, (1991). Iran and the World: Continuity in a Revolutionary Decade, Bloomington, and Indiana University Press.
- Lasan, Nicoleta, (2014). "European Union Intervention in the Iranian Crisis A Sociological Institutionalist Perspective", Romanian Journal of European Affairs, Vol. 14, No.1.
- Loclou, E and Mouffe, C, (1985). "Hengemony and Socialists Sterategy; towards a Radical Democratic Politics", London, verso.
- M, Barret, (1991). "Ideology, Politics, Hegemony: From Gramsci To Laclau And Moffe. The Politics of Truth", From Marx to Foucault, Cambridge: polity press.
- Meier, O., (2012). "European efforts to control the spread of enrichment and reprocessing technologies", UNISCI Discussion Papers no. 30, October, pp. 27–43.available at
- Mogashoa, Tebogo, (2014). "Understanding Critical Discourse Analysis in Qualitative Research", *International Journal of Humanities Social Sciences and Education (IJHSSE) Volume 1, Issue 7*
- Plano, jack, (1988). "The International Relations Dictionary", California, longman.
- Perkovich, George, (2017). "Implications of the Joint Comprehensive Plan of Action", American Institute of Physics, Washington.
- Tzogopoulos, George, (2004). "The Evolution of US and EU Foreign Policy.
- Walt, Stephen. (1987). The origins of alliances .Cornell University Press.

#### منابع اینترنتی:

- Abelbari, Walid, (2018). 'Iran, Gaza, commerce: l'Europe et les États-Unis au bord de la rupture', available at:<https://www.ts-algerie.com/iran-gaza-commerce-leurope-et-les-etats-unis-au-bord-de-la-rupture/2018/may/20>.
- Batmanghelidj, Esfandyar and Hellman, Axel (2018). Mitigating US Sanction on Iran: The Case for a Humanitarian Special Purpose Vehicle, European Leadership Networks(ELN), available in: <https://static1.squarespace.com/static/54db7b69e4b00a5e4b11038c/t>
- Dempsey, Judy, (2015), Judy Asks: Is an Iran Deal Good for Europe? Available at: <https://carnegieeurope.eu/strategiceurope/59725>.
- Gomart, Thomas, (2018). 'L'Amérique ne se résume pas à Trump. L'Europe doit défendre l'Accord sur l'Iran sans couper les ponts

- avec les États-Unis', available at: <https://www.ifri.org/fr/cpublications/editoriaux-de-ifri/lamerique-ne-se-resume-trump-europe-defendre-laccord-liran-couper,2018/may.pdf>
- Lee, Mattew, (2018), US urges Europe to impose sanctions on Iran over missiles, available at: <https://news.yahoo.com/us-urges-europe-impose-sanctions-iran-over-missiles-151735347--politics.html>.
- Nicoullaud, François, (2018). 'TRUMP, L'IRAN, L'EUROPE: LA RÉVOLTE DES AGNEAUX?', available at: <https://www.boulevard-exterieur.com/Trump-l-Iran-l-Europe-la-revolte-des-agneaux.html,/2018/may/19>.
- Raffone, Paolo, (2018). 'For First Time Since End of Cold War EU Pursues Independent Policy' – Analyst, available at: <https://sputniknews.com/analysis/201805201064625858-eu-pursues-independent-policy/2018/5/20>.
- Vatanka, Alex, (2016). 'U.S.-Iran Relations: Recommendations for the Next President' available at: [http://www.mei.edu/sites/default/files/publications/PF17\\_Vatanka\\_IranUS\\_web.pdf](http://www.mei.edu/sites/default/files/publications/PF17_Vatanka_IranUS_web.pdf)

## روابط بین‌الملل

فصلنامه

پژوهش‌های

روابط بین‌الملل،

دوره هشتم، شماره

اول، شماره پیاپی

بیست و هفتم

بهار

۱۳۹۷